



Verordnung

über die Anerkennung von EU-Genehmigungen und über technische Anforderungen an Motorräder, Leicht-, Klein- und dreirädrige Motorfahrzeuge sowie Motorfahrräder (TAFV 3)

Änderung vom 13. Dezember 2024

*Der Schweizerische Bundesrat
verordnet:*

I

Anhang 1 der Verordnung vom 16. November 2016¹ über die Anerkennung von EU-Genehmigungen und über technische Anforderungen an Motorräder, Leicht-, Klein- und dreirädrige Motorfahrzeuge sowie Motorfahrräder erhält die neue Fassung gemäss Beilage.

II

Diese Verordnung tritt am 1. Juli 2025 in Kraft.

13. Dezember 2024

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates

Die Bundespräsidentin: Viola Amherd

Der Bundeskanzler: Viktor Rossi

¹ SR 741.414

Anhang 1
(Art. 5)

Fahrzeugeinteilung nach EU- und nach Schweizer Recht

EU	Schweiz
zweiadriges Kraftrad (L3e)	Motorrad nach Artikel 14 Buchstabe a VTS ² ohne Seitenwagen
zweiadriges Kraftrad mit Beiwagen (L4e)	Motorrad nach Artikel 14 Buchstabe a VTS mit Seitenwagen
leichtes zweiadriges Kraftfahrzeug (L1e)	Kleinmotorrad (Art. 14 Bst. b VTS)
zweiadriges Kleinkraftrad (L1e-B)	Kleinmotorrad
dreiradriges Kleinkraftrad (L2e)	Kleinmotorrad
dreiradriges Kraftfahrzeug (L5e-A)	Dreiradriges Motorfahrzeug (Art. 15 Abs. 1 VTS)
dreiradriges Fahrzeug zur gewerbli- chen Nutzung (L5e-B)	Dreiradriges Motorfahrzeug
leichtes vierradriges Kraftfahrzeug (L6e)	Leichtmotorfahrzeug (Art. 15 Abs. 2 VTS)
leichtes Strassen-Quad (L6e-A)	Leichtmotorfahrzeug
leichtes Vierradmobil (L6e-B)	Leichtmotorfahrzeug
schweres vierradriges Kraftfahrzeug (L7e)	Kleinmotorfahrzeug (Art. 15 Abs. 3 VTS)
schweres Strassen-Quad (L7e-A)	Kleinmotorfahrzeug
schweres Gelände-Quad (L7e-B)	Kleinmotorfahrzeug
Gelände-Quad (L7e-B1)	Kleinmotorfahrzeug
Side-by-Side-Buggy (L7e-B2)	Kleinmotorfahrzeug
schweres Vierradmobil (L7e-C)	Kleinmotorfahrzeug
Fahrrad mit Antriebssystem (L1e-A),	Leicht-Motorfahrrad (Art. 18 Bst. b VTS) oder schnelles Motorfahrrad (Art. 18 Bst. a VTS) oder schweres Motorfahrrad (Art. 18 Bst. e VTS)

² SR 741.41